



## Euroopa keeltepäev 2022!

### Euroopa Nüdiskeelte Keskus

#### Osale mitmekeelse naljaraamatu loomises!

Sageli arvatakse, et meie huumorimeel ja see, mida peame vaimukaks, on seotud meie kultuuritausta ning keeltega, mida räägime. Paneme selle teooria proovile ja kutsume kõiki [saatma meile oma parimaid nalju](#). Naljad võivad olla ema- või võõrkeeles – peasi, et nad oleksid naljakad! Parimad naljad jõuavad mitmekeelsesse naljaraamatusse, mis avaldatakse pärast Euroopa keeltepäeva.

#### Osale küsitluses „Miks õppida keeli?“

Küsi Euroopa keeltepäeva puhul kõigilt huvilistelt, mis motiveerib neid keeli õppima. [Küsitluse](#) tulemused avaldatakse 26. septembril, nii et kiirust enda arvamusest märku andma!

#### Osale mängus „Kus ma olen?“

Kutsume kõiki osalema mängus, kus keeleliste vihjete abil tuleb ära arvata, millise riigiga on pildil tegu. Arva ära, milliseid riike kujutatakse, või saada [mängu](#) rikastamiseks enda fotod!

#### Tutvu tuntud tsitaatidega!

Me kõik teame [tuntud tsitaate](#) oma keele või kultuuri kuulsatelt esindajatelt – kuid kui paljusid teame teistest kohtadest ja keeltest? Pakume võimaluse tutvuda paljude eri kultuuride ja keelte tarkuse, tõdede (või pooltõdede!), loovuse, huumori ja ka küünilisusega ning saada teada, kust need pärit on.

#### Seikle keeleretkel läbi Euroopa!

Noorele õppijale suunatud raamatus seikleb Lara läbi Euroopa ja avastab eri keeli. Raamat:

- tutvustab eri keeli ja kultuure, mis Euroopas külg külje kõrval elavad;
- tõstab noorte õppijate teadlikkust keeltest;
- julgustab lugejaid ise keeli lähemalt avastama;
- on kasutatav koos helifailidega.



Raamatu saab alla laadida [siit](#), sh **eesti keeles**.

#### Võta vastu keeleväljakutsed!

Salaagendi keeleväljakutsete rakendus:

- julgustab oma keelteoskust proovile panema;
- pakub arvukaid väljakutseid, mis keeleõppele vürtsi lisavad;
- on kasutatav nii üksi kui ka seltskonnaga;
- on olemas 20 keeles, sh eesti keeles;
- on kasutatav [Google'i](#) ja [Apple'i](#) platvormidel.



Rakendus põhineb [salaagendi keeleväljakutsete taskuraamatul](#), mis on olemas 31 keeles, sh **eesti keeles**.

## Lisa oma sündmus Euroopa keeltepäeva kalendrisse!

[Keeltepäeva kalendris](#) saate lisada enda üritused ning leida infot kogu maailmas toimuvate ürituste kohta. Kalender pakub võimaluse luua sündmuse järel korraldajatele ka tunnistused.

Euroopa keeltepäeva ametlikul kodulehel on veel hulgaliselt keelemänge ja muud keeleteemalist meelelahutust. Samuti saab [kodulehelt](#) keeltepäeva materjale alla laadida ja seejärel trükkida.

Lisainfo:

Pille Põiklik

Peaekspert

Haridus- ja Teadusministeerium

+372 735 0223

[pille.poiklik@hm.ee](mailto:pille.poiklik@hm.ee)

## Euroopa Komisjoni esindus Eestis



### Keeleteemaline digimäng

**26. august –26. september**

Euroopa Komisjoni Eesti esindus kutsub kõiki keele- ja kultuurihuvilisi mängima taas [Minu Euroopa digimängu](#), mis on pühendatud Euroopa keeltele. Pane oma teadmised proovile üksi või koos klassiga! Mängu saab mängida **26. augustist kuni 26. septembrini**. Mängu läbinute vahel loositakse välja üks peaauhind – keeltekooli kinkekaart 10 individuaalses keeletunnis osalemiseks. Klassiga osalejate vahel loositakse välja Tallinna Euroopa Elamuskeskuse külustus koos põnevate kohtumiste ja Belgia vahvlitega. Lisaks loosime välja väiksemaid auhindu.

### Raamatunäitus „Mis keeles räägiks Harry Potter, kui ta kohtaks Pipit?“

**26. august –26. september**

Euroopa Komisjoni esindustes üle Euroopa on saanud tavaks koguda tuntud lasteraamatuid eri keeltes ning neid rändnäitustel vaatamiseks välja panna. Eestis näitame sel aastal koguni kahte armastatud lasteraamatut korraga – külla tulevad Harry Potter ja Pipi Pikksukk. Eri keeltes raamatuid saab uudistada **26. augustist kuni 26. septembrini Solarise keskses rahvusraamatukogu saatkonnas**.

### Keelte äraarvamise mäng Vikerraadio kodulehel

**26.–27. september**

26. ja 27. septembril on kõik oodatud osalema [Vikerraadio kodulehel](#) keelte äraarvamise mängus. Selleks kuulake Tallinna Euroopa Kooli laste esituses lõiku tuntud lasteraamatust „**Harry Potter**“ 14 keeles ning arvake ära, milliste keeltega on tegu! Mäng algab 26. septembri hommikul kell 7.00, vastuseid saab saata 27. septembri kella 15.00-ni. Mängust tehakse kokkuvõtte ja auhinnad loositakse välja 27. septembri pärastlõunaprogrammis. Mängida saab nii individuaalselt kui ka klassiga. Peaauhinnaks on Euroopa Komisjoni Eesti esindus pannud välja **Multilingua keeltekooli kinkekaardi** 10 individuaalses keeletunnis osalemiseks. Auhind loositakse välja nende mängijate vahel, kes kõik keeled õigesti ära arvasid. Klassiga mängijate vahel loosime välja **Tallinna Euroopa Elamuskeskuse külustuse koos põnevate kohtumise ja Belgia vahvlitega**. Lisaks on loosirattas väiksemaid auhindu.

### Veebruaritelu „Mitmekeelne klassiruum“

**27. september kell 14.00**

Viimasel kümnendil on nii kliimamuutuste kui ka mitmesuguste konfliktide tõttu saanud Euroopasse väga palju erineva keele- ja kultuuritaustaga inimesi. See on muutnud nii Eestis kui ka kogu Euroopas ka klassiruumid tunduvalt mitmekesisemaks ja mitmekeelsemaks. Kuidas õpetada mitmekeelses klassis? Millised on kõige suuremad väljakutsed? Kuidas seda olukorda enda kasuks pöörata? Mida arvavad mitmekeelses klassis õppimisest noored ise? Nendele küsimustele otsimegi vastuseid **arutelus koos õpetajate ja haridusspetsialistidega**. Arutelu on võimalik jälgida [veebis](#) ning seda juhib teleajakirjanik **Joonas Hellerma**.

## Tõlkevõistlus JUVENES TRANSLATORES

Alates **2. septembrist** saavad koolid taas registreeruda võistlusele Juvenes Translatores, mis on Euroopa Komisjoni iga-aastane tõlkevõistlus 17-aastastele kooliõpilastele. **Võistlus toimub veebis**, mis annab noortele veelgi paremini aimu, kuidas tõlkija töö tänapäeval tegelikult käib. 2022. aasta võistlus toimub **24. novembril** ning sellel saavad osaleda 2005. aastal sündinud õpilased. Kui olud seda lubavad, kutsutakse võitjad (üks igast liikmesriigist) **2023. aasta kevadel** Brüsselis toimuvale **auhinnatseremooniale**. Täpsemad juhised võistluse [kodulehel](#). Registreeruda saab kuni **20. oktoobrini**.

Rõõmsat kooliaasta algust!

Lisainfo:

Elis Paemurd

keelenõunik

Euroopa Komisjoni Eesti esindus

DGT-Tallinn

+3726264409

[elis.paemurd@ec.europa.eu](mailto:elis.paemurd@ec.europa.eu)